



EL FELANIGENSE

SEMANARIO DE INTERESES LOCALES

Redacción y Administración: Calle Mayor, 37, Felanitx

Biblioteca Provincial PALMA



Año XLVIII.

Sábado 7 de Noviembre 1931

Núm. 2860

Ha muerto el glorioso Edison

(CONCLUSIÓN)

Los primeros inventos

Durante su época de telegrafista en Boston es cuando puede decirse que se formó el espíritu del sabio, un poco en lucha con la adversidad, mucho en armonía con la bondad, la honradez, la abnegación y el trabajo, serenas aguas donde la voluntad adquiere el temple necesario para afrontar la lucha en el palenque de la vida.

Edison concurría, con otros jóvenes, al laboratorio que tenía en Boston Carlos Williams, que fué después socio de Graham Bell. En tal laboratorio realizó Edison su primer invento serio: una máquina de contar votos, que no fué bien acogida por la Cámara. Un buen éxito mecánico y un fracaso comercial.

Sigue a este infructuoso invento el de un "Stock-Ficker", aparato registrador de cotizaciones, más perfeccionado que el de Callahan. En él puede decirse que está el origen de la fortuna pecuniaria de Edison, ya que le produjo sus buenos 40.000 dólares.

El investigador acababa de pasar de la esclavitud a la más completa independencia, y pudo poner, al fin, su laboratorio propio. Y de este laboratorio salen los aparatos autotelegráficos que permitieron la telegrafía a 3.500 palabras por minuto entre Nueva York y Filadelfia, con impresión automática; el telégrafo duplex y el triplex; el cuadroplex; el perfeccionamiento de la máquina de escribir de Sholes.

De esta época son las ocurrencias, mejor que inventos, de la adopción del papel parafinado que cubre las pastillas de chocolate, la goma de mascar y otros productos; de la pluma eléctrica, del motor neumático y otras tantas ingeniosidades.

Esta primera época de Edison inventor culmina con sus trabajos en el campo de la telefonía, que le llevaron a perfeccionar los trabajos de Bell y a crear el fonógrafo (por el que percibió 100.000 dólares) y el transmisor de carbón, en el que se apoya la existencia del micrófono, cuya prioridad de invento le disputó Hughes.

El fonógrafo

Parece la obra de un mago; algo increíble. Hasta los mismos que en 1877 colaboraron con Edison se permitieron dudar del buen funcionamiento de aquella sencilla máquina que el sabio denominó fonógrafo. Lo que fué en principio un juguete, consecuencia de los Estudios de Edison sobre las vibraciones de un diafragma, se convirtió a poco en una obra maravillosa y después en un conjunto de perfecciones gracias al tiempo que Edison consagró a mejorar incesantemente la realización práctica de su genial idea. Digamos de paso que cuando esta idea tuvo realidad, nadie podía sospechar que el fonógrafo, la máquina que habla, había de ser en poco más de cincuenta años lo que es hoy. Unos detalles: la fábrica de discos Edison, instalada en Orange, puede producir 130.000 discos al día, y el número de inventos Edison relativos al fonógrafo es de 41.

La lámpara de filamento

La luz eléctrica lucía ya por el año 1878 en las lámparas de arco. Quedaba por realizar la subdivisión de la luz eléctrica, problema que era por enton-

ces el sueño dorado de gran número de inventores. La dificultad no se hallaba sólo en descubrir la lámpara apropiada para el caso, sino en crear todo "un sistema" de alumbrado eléctrico capaz de ser desarrollado dentro de términos económicos posibles: lámparas pequeñas y una distribución análoga a la del gas. Edison dió la solución tras "descubrir" la incandescencia del filamento de carbono encerrado en el vacío de una ampolla y por el que circula una corriente eléctrica. Así, en 1879 estaba prácticamente resuelto el problema, solución que fué perfeccionada después gracias al hallazgo del filamento estirado de celulosa, que vino a substituir al de carbono. De entonces acá, ¡cuántos perfeccionamientos! Mas sin Edison, ¡quién sabe si aun habríamos de contentarnos con ver la luz eléctrica tan sólo en el resplandor arco voltaico! Edison fué el democratizador de la luz eléctrica y el creador de la primera central.

El mago de Mento Park

Así ha sido llamado Edison a causa de los grandiosos laboratorios instalados en Mento Park, desde donde, rodeado por colaboradores insignes, ha ido el sabio llenando el Mundo con sus geniales creaciones y con los perfeccionamientos ideados para lo que otros crearon: el ferrocarril eléctrico, el cinematógrafo, los nuevos tipos de acumuladores y hasta unas 1.400 patentes de invención.

Otro de los laboratorios del sabio es el que antes citamos: el de Orange. Tanto en uno como en otro practicaba y hacía practicar este lema: "No hay que dejar nunca de hacer experiencias, pues si nos detenemos nuestro vecino nos dejará atrás."

En el laboratorio de Orange hallan trabajo 4.000 obreros y de allí salen fonógrafos, cinematógrafos, películas para la cinematografía y acumuladores.

El sucesor

Llegó Edison a la vejez en plena actividad y con su inteligencia completa. Las fiestas del cincuentenario de la lámpara eléctrica, celebradas hace poco, le trajeron y llevaron de festejo en festejo, de emoción en emoción, sin que la fatiga le rindiera. Durante aquellos días realizó el deseo de elegir un sucesor. Y tras un concurso severo, Tomás Alva Edison nombró sucesor suyo a su alumno Walter B. Huston.

El nombre del joven ingeniero, entonces ignorado, fué dado a conocer en todo el Mundo, y sobre la juvenil figura del discípulo se proyecta desde entonces la brillante aureola que circundó la frente del maestro que acaba de morir cargado de años y de gloria.

DE LA SETMANA

L'expedient Jover

L'expedient Jover, que deuria haver estat un petit incident dins la vida administrativa del nostre poble, ha esdevingut aparentment una gran montanya que semblava havia d'aixafar l'actuació del Ajuntament i fins posar fi a la seua actual composició. I es que entorn d'aquest expedient hi veiem malhauradament apassionaments injustificats, divergències que's profundisen, personalismes i petites qüestions de política local que separen els uns dels altres i que podrien ser obstacle pera

realitzar l'obra que necessita Felanitx i que vol la cooperació i l'adjutori de tots els conciutadans de bona voluntat.

Anem a exposar el nostre criteri ben imparcial, ben desinteressat, ben objectiu. I dolguemnos de que l'expedient Jover haigi semblat en alguns moments que s'enlairava com a senyera i crit de combat pera destriar les dretes i les esquerres. Això ens revela palesament que cal fer molta via pera que el poble s'orienti conscientment dins les corrents de civitat que deuen inspirar sempre la seva actuació política i social. Les ideologies que governen el món, els procediments pera ferles cristallitzar en la realitat del viure col·lectiu deuen moure als homes en un sentit de dreta o esquerra: les qüestions personals no poden tindre mes que un valor anecdòtic i transitori. Que mai els interessos d'un poble s'han de subordinar a les conveniències i menys al caprici o al amor propi de una persona per molt que aquesta valgui.

Creiem nosaltres que el funcionari de l'administració municipal a qui s'han confiat els interessos de tots, ha de obrar amb la màxima llealtat i competència i sempre dins una imparcialitat estricta dintre els límits del carrec que la llei l'hi confia, sense desviacions perilloses envers el camp de la política, que en aquest cas, o han de ser suicides pera ell o pera l'administració que l'hi ha sigut confiada. Mes clar: el funcionari municipal que percebeix la seva retribució de tots i que deu defençar els interessos de tots, no pot fer política a favor de un grup o de un partit determinat. Desde'l moment que un funcionari accepta una intervenció política activa, subordina el seu caràcter administratiu a la seva actuació política i deu sofrir les contingències de aquesta desviació. En el fons de l'expedient Jover no hi veiem res mes que la confirmació de aquesta doctrina.

El funcionari expedientat era element actiu de una situació política, fins diuen que l'element directiu de l'actuació del seu partit i de la seva gestió municipal. Aquest fet el situa enfront de una corrent política que se declara contraria a la gestió política i administrativa d'aquest partit; un canvi de règim el porta al govern del poble; pot continuar amb imparcialitat i a satisfacció dels nous governants un funcionari, lligat estretament amb els seus contraris polítics i contrari fins a aquell moment a la ideologia i als homes que deuen regir l'administració municipal? Son els interessos socials que deuen predominar sobre les conveniències personals sempre que d'aquest conflicte no resulti un perjudici al funcionari o no es conculquin els principis de l'equitat. En el nostre cas son prou clares i conegudes les manifestacions que han sigut arreu fetes de buscar pera el funcionari expedientat una solució pera que no resulti perjudicat en els seus interessos ni en el seu pervindre; podem en aquestes circumstancies apoiar les pretensions d'un home que, mes per petites vanitats de amor propi, que per cap altre motiu, vol posarse enfront de una corrent de poble, grossa o petita no ens interessa, i ser un obstacle al progressiu descapdellament de una gestió administrativa?

La legislació eclesiàstica tant assenyada i que deuria servir de norma a la societat civil en molts aspectes, te ja la solució ben clarament establerta en el seu canón 2147 quant assenyala com a causa de remoció de un senyor

rector: "L'animadversió del poble, encara que sigui injusta i no general, sempre que sigui un obstacle pera l'utilitat del parroquial ministeri."

Aquesta es la nostra opinió, ben fondatament arrelada enfront del expedient Jover. Exigim dels funcionaris municipals competència i imparcialitat i creiem que deuen ser pera ells prohibides totes les actuacions polítiques que corresponen integralment als veïens que contribueixen a les despeses del municipi i han de dirigir la funció municipal, no als qui son servidors de la comunitat i tenen que restar subjectes a les resultancies de la voluntat col·lectiva.

El nostre lema: Felanitx

No volem resignarnos: estém convençuts de que dintre del nostre poble hi ha deus inagotables d'energies que capaciten pera empendre el camí de seu progressiu descapdellament, seguint el sentit de la seva tradició històrica. Felanitx pot ser una de les primeres ciutats de Mallorca i hu será el dia que tinguem el plé convenciment de que aquesta realitat depend tant sols de la nostra voluntat i del nostre esforç. A'çem ben alta la senyera felanitxera; apleguem entorn d'ella tots els veïens que estimen la ciutat nostra; formem un estat de consciencia col·lectiva que fixi les millores de perentoria execució que s'imposa realitzar al nostre Ajuntament; i serenament, dignament, sapiguem farnos mereixedors del nostre poble i del nostre temps.

Aquesta setmana iniciam una enquesta pera que les personalitats mes capacitades i orientades en el govern del poble ens exposin la tasca que cal fer pera el pervindre gloriós de la nostra ciutat. Volem empendrerla amb un intens esperit de germanor, sense odís, rancúnies ni exclusivismes, fent volejar per demunt les testes de tots la senyera del nostre poble i fent arrelar en els cors de tots l'estimació a Felanitx.

J. DE B.

La reducció de funcionaris

El senyor Azafia no desdiu en l'empenya d'alleugerir el pressupost de les càrregues desproporcionades que representen unes institucions servides per un personal excessiu; ahir era l'exèrcit el sotmès a una reducció; ara han estat els funcionaris públics els afectats per les lloables disposicions del cap del Govern. Si els quadros militars patien d'una hipertrofia perillosa per a l'economia de l'Estat, les toleràncies del règim caigut també havien nodrit d'una manera desmesurada l'escalafó civil. Aquestes complacències interessades havien fet possible un ideal que era una amenaça per a l'Estat: l'ideal de la plantilla. L'administració pública era la il·lusió de molts ciutadans que saben de lletra; aquesta il·lusió, que en determinats casos explica una vocació veritable, en la majoria no tenia altra finalitat que assegurar-se un ingrés vitalici a costes del pressupost a canvi d'un esforç insignificant o nul. L'Espanya de la Restauració ha patit de la xacra de l'escalafó, que ha devorat sense profit energies precioses.

La intensificació de la vida estatal exigeix cada dia un nombre més gran de funcionaris, és cert; però l'activitat

dels dedicats a l'administració pública no han d'ésser més estalviades que les de qualsevol altre ciutadà posat al servei de les iniciatives privades. No hi ha cap raó perquè els funcionaris públics constitueixin una família privilegiada dintre la comunitat social; no hi ha cap motiu perquè un home que viu de l'esforç que dedica a l'administració pública gaudeixi del benefici d'una jornada més curta que la dels que no estan enquadrats en la plantilla de qualsevol departament ministerial. El funcionarisme és una activitat igual que una altra, ni més digna ni menys respectable; però mai no ha d'ésser un asil, on els uns viuen de la feina que fan els altres que s'hi dediquen amb lleialtat i vocació.

Es natural que el decret de la Presidència sobre el treball a les oficines públiques i la reducció de les plantilles de funcionaris hagi produït profunda impressió en els medis administratius, perquè significa realment una renovació capital en la vida burocràtica espanyola. Indubtablement aquesta reforma i la de l'exèrcit són les dues provatures més ardues que fins ara haurà emprès la República. Una i altra, però, han estat rebudes amb satisfacció pel país en general, perquè ataquen amb decisió dues falles inveterades de la vida pública espanyola. Reduir el contingent dels funcionaris a les necessitats i a les possibilitats del país és una obra tan meritòria i tan patriòtica com reduir l'exèrcit a les proporcions que racionalment corresponen a la defensa de qualsevol agressió exterior. El cap del Govern, igual del ministeri de la Guerra estant, com de la presidència, ha interpretat la consciència del país amb un esperit de justícia i amb una fermesa admirables.

La fórmula adoptada per a la reducció de funcionaris és inspirada en el mateix criteri pràctic que inspirava la reducció dels quadros militars; l'esperit públic que avala amb la seva adhesió aquella reforma transcendental avalará igualment aquesta altra.

SECCION LOCAL

La Escuela Graduada

El día 23 del pasado mes de Octubre fué constituido por el Ayuntamiento, en la Caja General de Depósitos de la Delegación de Hacienda de esta Provincia el depósito de 55.340'38 pesetas para la construcción del edificio que ha de destinarse a Escuela Graduada de niños de esta ciudad, habiéndose remitido el resguardo de dicho depósito al Ministerio de Instrucción Pública con fecha 24 del pasado mes, por lo que es de suponer que, ya cumplimentados por nuestra Corporación municipal todos los requisitos legales, se dará en breve comienzo a las obras para la construcción del citado edificio.

Ayer en San Salvador

Amablemente invitados por los directivos de "Gas y Electricidad S. A.", asistimos ayer al banquete con que solemnizaban la inauguración de la nueva línea aérea portadora desde Palma del fluido eléctrico que desde el día 1.º del corriente provee nuestra ciudad.

Quiso la nueva empresa rendir pleitesía y prueba de amor acendrado y cariño a Felanitx organizando su primer acto público al amparo bondadoso de la venerada imagen de Nuestra Señora de San Salvador.

Reunidos anticipadamente en el Ayuntamiento emprendimos la ascensión al Santuario acomodados los invitados en coches previamente dispuestos por los organizadores del acto.

Estaban presentes representaciones de todos los sectores y actividades felanigenses, banca, industria, agricultura, comercio, ciencias y autoridades en todos sus distintos ramos.

En el amplio salón-comedor del restaurant tomaron asiento unos treinta comensales, sirviéndoseles espléndido y bien presentado menú.

Al descorsarse el champañy inició los brindis D. Rafael Lacy vicepresidente en Baleares de la compañía. En

nombre del Consejo saluda cariñosamente a las autoridades y a todos los presentes que representan la vida activa de todo Felanitx. Dice que haciéndose eco de un sentir general pondrá el máximo entusiasmo en conseguir para el bien local la ansiada mejora de prolongar a Porto-Colom la línea de conducción de energía eléctrica; esta será, dice, una prueba del cariño que nos merece esta ciudad, prueba continuadora de otras muchas mejoras que pienso lograr para fomentar el progreso que ha de iniciarse con nuestra venida a Felanitx. Por encargo del presidente saludo al alcalde por la representación que tan dignamente ostenta, deseándole muchos aciertos en sus gestiones al frente del digno ayuntamiento de Felanitx.

D. Pedro Oliver empieza saludando a los representantes de la G. y E. Dedicadas sentidas frases de cordialidad por el pacto exquisito y deferencias que han acompañado su actuación; es hora de demostrar que entre palmeños y payeses no debe haber distanciamientos ni asperezas; Mallorca toda está llamada a ser una gran ciudad oasis de reposo y tranquilidad inigualada llegando todos los pueblos a ser barrios de la capital, unidos a ella por sinceros afectos del compañerismo que debe existir en el más bello país del mediterráneo. Es nuestra gran aspiración que la energía que hoy nos ofreceis llegue en época no lejana a nuestros barrios más florecientes de Cas-Concos y S'Horta al igual que en nuestro puerto y así unidos en lazo fraternal laborar para el engrandecimiento de toda nuestra ciudad.

D. Antonio J. Mora brinda por al prosperidad de la Compañía y para el bien de Felanitx.

El Sr. Lacy da lectura a unas sentidas cuartillas del director Mr. Clay.

Sinceros aplausos ponen final al bello escrito, clara expresión del noble sentir del Sr. Clay, alma organizadora de la empresa y activo ejecutor de sus ideales.

Una nota de cordialidad y buen gusto es la que sugieren los visitantes a nuestro alcalde, costumbre americana consistente en presentarse personalmente a los demás cada uno de los asistentes. Da principio a las auto-presentaciones el Sr. Reus, juez municipal, siguiéndole todos los presentes sin excepción haciendo manifestaciones de afecto y consideración a la compañía, abogando para que lleve a término la mejora prometida de electrificación de nuestro puerto.

El insigne poeta Sr. Tous y Maroto nos obsequia con dos de sus más bellas poesías líricas, que son largamente aplaudidas.

Saturado el pecho del embriagador aroma silvestre y plena el alma de franco optimismo por los proyectos indicados, emprendemos el regreso sumamente agradecidos a las continuas atenciones que han tenido para con nosotros los visitantes Mr. Clay, don Rafael Lacy, el ingeniero jefe Mr. Leo Martín Burgess y el tesorero jefe de contabilidad Mr. Janquis.

El Sr. Alcalde cursó a la Central de la Compañía en Chicago el siguiente telegrama: "Correspondiendo su cordial saludo con motivo inauguración línea Palma Felanitx, hace esta ciudad votos sus grandes empresas, devolviendo afectuosamente salutación.—P. Oliver Alcalde."

Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros

El Consejo Directivo de esta Entidad, con el noble fin de inculcar en los niños el espíritu del ahorro y estimularlos individualmente para que arraiguen en sus costumbres la práctica del ahorro, base indispensable para la prosperidad y bienestar de los pueblos, ha acordado obsequiar a todos los niños y niñas de las Escuelas públicas y privadas de esta ciudad con el donativo de tres pesetas para cada uno, abriendo a su favor una libreta de ahorros con la imposición inicial de 2 ptas. de una hoja coleccionadora de sellos con una peseta, o sean 100 sellos.

Llegan hasta nosotros noticias muy pesimistas, referentes al pailebot *Cala San Vicente*, embarrancado en Porto-Colom, durante los pasados temporales, y de cuyo siniestro dábamos extensa relación en el número anterior.

Durante esta semana, se ha traba-

jado activamente para buscar una posibilidad de ponerlo a flote, habiendo resultado infructuosos todos los intentos realizados. Actualmente se está procediendo al desmontaje del motor, habiéndose desechado casi por entero las esperanzas de salvar el casco íntegro.

Los trabajos de reconocimiento y demás realizados por un buzo y sus auxiliares son a diario contemplados por buen número de curiosos.

En la calle del Sol se está procediendo a la colocación de acera uniforme, en toda su longitud y a ambos lados de la calzada.

Debido a las recientes lluvias y a la remoción del subsuelo al colocarse la colectorora, había quedado el piso en estado deplorable que hacía sumamente difícil y peligroso el tránsito por la citada calle. La brigada del Ayuntamiento procedió estos pasados días a la recomposición del firme dándole prudente abombamiento para evitar el encharcado de las aguas, dejando así a la calle del Sol convertida en una vía esbelta y limpia con facilidades para su afluente tránsito rodado y de peatones.

Es de esperar que esta reforma que está logrando los plácemes del vecindario, se estienda a otras calles de nuestra ciudad que piden con gran urgencia, idéntica operación.

En el concurso de donativos a favor de la casa Hospicio y Hospital de esta ciudad, fué agraciado con un precioso ejemplar de cerdo cebado de veinte y siete arrobas, el conserje del Banco de Felanitx, D. Juan Gomila.

Anoche en el salón de conferencias de la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros dió, ante numerosa concurrencia femenina, su anunciada conferencia a el inspector general D. Mariano Millan.

En nuestro próximo número haremos amplia reseña de la citada conferencia amena e instructiva, cuya sencillez indudablemente ha de dar fecunda fructificación entre la mujer felanigense.

De Sociedad

Nuestro distinguido amigo y colaborador, el oficial de Correos D. Mateo Cladera Palmer, ha recibido del Ateneo de Palma el encargo de dar en el domicilio social de aquella entidad una conferencia, tomando por tema "El Problema Postal".

El miércoles 11, a las siete de la noche, es el día señalado para dicho acto, al cual hemos sido atentamente invitados por el conferenciante.

Muy agradecidos.

Procedente de Suiza, donde tiene fijada su residencia, ha llegado el joven D. Gabriel Sastre Mestre.

Nuestra cordial bienvenida.



NOVEMBRE, DIA 7

De caelo expectants pluviam

A un llaurador que en sa fexa sembrava daurada xexa, li diguí: —¿Quina fiança teniu de vostra esperançal— Y ab son dit me signà el cel.

Jò, sembrador de la grana divina en l'ànima humana, si'm preguntau, a qui fio la cullita que somnió, vos diré: —La fio al cel.

Lista de donantes de este término, para la suscripción en favor de la necesidad y desgraciada familia de Andrés Maimó Tauler (de Ca Ses Solerres) y Francisco Maimó Jaume, muertos trágicamente en la mañana del 3 de Agosto víctimas de un accidente de trabajo.

	Ptas.
Anterior	
Bernardo de S'Hort	957'30
Mateo Vicens	0'50
Guillermo Sagrera	0'30
Antonio Martí	id. 2'00
Gabriel Puigserver	id. 5'00
Ventura Adrover	Juarot Colom 1'00
Miguel Cerdá	id. 1'00
Juan Albons	id. 0'30
Juan Oliver	id. 1'00
Maria Oliver	id. 1'00
Magín Barceló	id. 0'50
X. X.	Eras 0'60
Juan Fiol	id. 1'00
Pedro Antonio Alou	Hospicio 2'00
Nicolás Ferragut	Zavellá 2'00
Andrés Mas	Convento 2'00
Francisca Rosselló	Hospicio 1'00
Onofre Prohens	id. 0'50
Jaime Vich	id. 4'00
Andrés Noguera	id. 0'25
Juan Pou	id. 2'00
Jaime Barceló	id. 1'00
Magín Vidal	Sinia 0'25
Francisco Banya	Calafiguera 1'00
Juan Artignes	P. Juarot Colom 2'00
Bartolomé Obrador	id. 0'25
Coloma Bonet	id. 10'00
Guillermo Janer	id. 0'85
Antonio Bannasar	id. 1'00
Antonia Grimalt	id. 1'00
Mateo Obrador	id. 0'50
Francisco Tejero	id. 3'00
Catalina Barceló	Zavellá 2'00
Margarita Monjo	id. 1'00
Cosme Adrover	id. 0'25
Miguel Uguet	id. 0'25
Juan Albons	id. 1'00
Damiana Alou	id. 1'00
Pedro Gomila	id. 0'25
Andrés Gomila	id. 0'25
Salvador Vadell	id. 5'00
Isabel Juan	id. 0'50
Bartolomé Mesquida	id. 0'25
Andrés Monserrat	id. 0'25
Julian Amorós	id. 1'00
Jaime Estelrich	id. 1'00
Miguel Mestre	id. 0'50
Miguel Adrover	id. 0'50
Jaime Adrover	id. 0'30
Jaime Suñer	id. 0'20
Miguel Cardell	id. 1'20
Catalina Mas	id. 1'00
Juan Miró	id. 0'50
Juan Barceló	id. 0'30
Antonio Vallarros	id. 2'00
Jaime Barceló	id. 1'00
Sebastian Nico'au	id. 0'25
Guillermo Gayá	in. 0'15
Sebastian Serra	id. 1'00
Sebastian Barceló	Son Pinar 0'50
Jaime Veyn	id. 0'10
Antonio N.	id. 0'15
Gregorio Puig	id. 0'30
Juan Bordoy	id. 1'00
Gaspar Fuster	id. 0'50
Juan Gayá	id. 0'50
Miguel Fiol	id. 1'00
Antonio Mas	id. 0'40
Antonio Artigues	id. 1'00
Antonio Soler	id. 0'40
Margarita Soler	id. 0'40
Margarita Adrover	id. 0'20
José Nicolau	id. 1'00
Maria Cruellas	id. 1'00
Miguel Albons	id. 0'10
Antonio Gomila	id. 0'25
Catalina Obrador	id. 0'15
Antonia Suñer	id. 1'00
Miguel Sastre	id. 1'00
José Llull	id. 0'50
Juan Mesquida	id. 0'50
Cristobal Fontanet	id. 0'50
Maria Prohens	id. 0'20
Antonia Mesquida	id. 0'50
Gabriel Martorell	id. 1'00
Francisca Rosselló	id. 0'50
Bartolomé Manresa	id. 0'50
Margarita Soler	id. 0'10
Antonio Nicolau	id. 0'25
Antonio Puster	id. 1'00
Jaime Rosselló	id. 0'25
Catalina Oliver	id. 0'20
Sebastian Capó	id. 0'50
Maria Adrover	id. 0'25
Catalina Miró	id. 0'30
Jaime Adrover	id. 0'15
Juan Gomila	id. 0'25
Antonio Bannasar	id. 0'25
Andrés Fuster	id. 0'30
Juan Garcia	id. 1'00
Jaime Estelrich	id. 0'20
Margarita Roig	id. 0'50
Suma	1049'65

(Seguirá)



Telegrama

Alcalde a
Presidente Consejo de Ministros
Madrid

Al discutirse presupuestos, Ayuntamiento mi presidencia acordó manifestar a V. E. respetuosamente que la persistencia Estatuto Municipal, herencia Dictadura, nos mantiene esclavos de impopular tributación que injustamente gravita sobre personas, y tiránico Reglamento Funcionarios nulificadores autoridad municipios, ansiosos libertades y ordenamiento régimen republicano.

P. Oliver

Felanitx 2 Noviembre 1931.

AYUNTAMIENTO DE FELANITX

Movimiento de fondos
durante el mes de Octubre

Existencia en 31 de Agosto	75.056'49
Ingresos realizados	23.175'88

Total	98.232'37
Pagos efectuados	80.017'93

Existencia en 31 Octubre	18.214'44
--------------------------	-----------

Felanitx 31 Octubre 1931.

El Alcalde, Pedro Oliver

En el Ayuntamiento

Sesión extraordinaria
celebrada el 31 de octubre

La presidió el señor Alcalde D. Pedro Oliver Domenge, con asistencia de quince concejales.

Se aprobó el acta de la sesión anterior.

Se enteró el Ayuntamiento de haberse recaudado durante la semana anterior por el arbitrio Consumo de carnes, la cantidad de 595 85 pesetas.

Se aprobaron las instancias de obras siguientes: D.^a Margarita Pons Mestre, D. Miguel Mestre Artigues, D. Sebastián Bannasar Bordoy y D. Bartolomé Sans Nadal.

Fueron aprobadas varias cuentas de gastos de este Municipio.

Se nombró Gestor Administrativo para la verificación de las obras de construcción del camino vecinal de Port-Colom a Porto-Cristo.

Acordóse quede suprimida la plaza de sirvienta de la 2.^a Escuela Nacional de niñas y jubilar a la que actualmente desempeña el referido destino.

Se examinaron los presupuestos y ordenanzas municipales que han de regir para el próximo ejercicio de 1932 y tras breve discusión y ciertas innovaciones quedaron aprobados en definitiva, acordándose se expongan nuevamente al público a efectos de reclamación.

La presidencia propuso su curso al Presidente Consejo de Ministros con motivo discusión de los presupuestos un telegrama de la esclavitud a que está sujeto este Ayuntamiento por la persistencia del Estatuto Municipal y quedó aprobada dicha propuesta por unanimidad.

Se acuerda interesar la cesión de los solares del Sr. Perelló comprendidos dentro la Plaza Perelada.

A propuesta del Concejal Estades se acuerda comunicar al médico titular Sr. Rigo el agrado con que ha visto este Ayuntamiento la conferencia dada por él sobre vacunación antivariólica.

Visto un oficio del Colegio de las Hermanas Trinitarias por el que se refleja el celo demostrado en el cumplimiento de las órdenes de esta Alcaldía pro vacunación antivariólica, la Presidencia propone conste en acta la satisfacción de este Ayuntamiento, siendo aprobada unánimemente la proposición.

El Concejal Vila denuncia cierta lenidad observada en el cumplimiento del deber de un empleado municipal, y después de la intervención del Sr. Valls de P., la Presidencia tomó en consideración la referida denuncia para averiguar las circunstancias que pudieren determinar la misma.

El Concejal Estades propone la necesidad de construcción de una nueva Plaza de abastos y se acordó pase di-

cha propuesta a estudio de la Comisión de Proyectos.

Se acordó jubilar al peón caminero de la Horta Gabriel Antich Cursach, por ser de edad muy avanzada.

Se acuerda interesar del Patronato Escolar de Son Negre la cesión a favor de este Ayuntamiento del edificio Escuela y habitación para Maestro de bicho caserío.

Se aprobó la recepción definitiva del nuevo grupo motor-bomba instalado en la fuente de Santa Margarita.

Vista una comunicación del Alcalde de Figueras interesando de este Ayuntamiento tome el acuerdo de pedir al Gobierno de la República someta a la aprobación de las Cortes un proyecto de ley declarando inhabilitación para el ejercicio de cargos públicos a los ciudadanos que los ejercieron durante la Dictadura en las Corporaciones públicas, acordándose por unanimidad en este sentido.

Se enteró la Corporación de un comunicado del Ayuntamiento de Blanes sobre nombrar Alcalde honorario a D. Pius Diaz.

Fueron leídos los telegramas del Consul General de los Estados Unidos y Presidente Cortes Constituyentes, contestando a los cursados por este Ayuntamiento.

Se dió cuenta de una instancia cursada al Ministro de la Gobernación por los cinco concejales de la minoría republicana del Centro, que fué recibida para su informe, la que copiada a la letra dice:

"Salvador Valls de Padrinas Pou, Bartolomé Berga Bosch, Sebastian Puig Albons, Gabriel Monserrat y Pedro Obrador, concejales del excelentísimo Ayuntamiento de Felanitx, amparados en el espíritu de justicia y ecuanimidad con que tan dignamente viene V. E. demostrando al frente del Ministerio de la Gobernación, acudimos a V. E. para exponerle un verdadero atropello que, por el Ayuntamiento a que pertenecemos, se está cometiendo con el Interventor de Fondos D. Pedro Jover Balaguer.

Este funcionario, persona culta y afable, que en el desempeño de su delicado e importante cargo, así como en el trato particular, había llegado a captarse las simpatías y aprecio de todo el pueblo, sin distinción de partidos y clases, es hoy víctima del apasionamiento político de unos, que amparados por el número debido a circunstancias excepcionales, sin motivo justificado y sin más razón que el capri-

cho personal del Sr. Alcalde, se encuentra separado de su cargo desde hace más de cuatro meses.

En el desempeño de su misión durante dos años y habiendo pasado por Corporaciones de distintos matices y eterogénea composición y en momentos difíciles de los últimos tiempos de Dictadura, desempeñó siempre a gusto de todos y airoso su cometido, salvando de un modo ejemplar el desmoronamiento de la difícil administración municipal.

Pero aprovechando el momento difícil que se avecinaba, algunos pocos despedchados, capitaneados por el exaltado actual Alcalde, iniciaron fuerte campaña desmoralizadora dirigiendo sus iras contra la persona del Sr. Jover principal obstáculo, para conseguir, sobre base endeble e inexacta, sus convenientes propósitos.

Proclamada la República para salvación de la Patria, supo el Sr. Jover sostenerse impertérrito como siempre, haciendo honor a su cargo, pero tuvo que soportar las duras pruebas a que fué sometido por estos Srs. Refutó proposiciones de traslado o excedencia, pensando siempre que ello había de parecer cobardía y deshonoroso para el Cuerpo a que pertenece, que fué creado para evitar manipulaciones políticas en general a Corporaciones que deben ser modelo de administración y no casas de maquinaciones políticas precursora siempre de mala administración, y seguro siempre de haber cumplido dignamente el desempeño de su cargo con rectitud e imparcialidad, no temió las amenazas y con una entereza digna del mayor elogio supo afrontar el que se le instruyera expediente.

No queremos entrar en detalles del expediente que se le ha instruido para no cansar su atención, pero convencidos siempre de la honorabilidad y rectitud del expediente, consideramos siempre lo mismo que el propio interesado, que debían refutarse aquellas proposiciones propuestas, durante incluso todo el transcurso de su separación, y que debía terminarse el expediente ya que él había de ser la prueba más conveniente para desmentir la falsa campaña de los que con tanta crueldad e injusticia le tratan.

Pero anoche, viendo que todavía no se había llevado el expediente al Ayuntamiento para resolver, no obstante haber transcurrido más de cuatro meses desde que se le suspendió y más de dos desde que se inició, al querer ha-

cer constar en esta nuestra disconformidad y salvar nuestra responsabilidad por las faltas e injusticias que estamos seguros que han cometido, fuimos duramente amenazados, casi atropellados por los mismos dependientes del Ayuntamiento.

Por lo indicado que someramente explicamos para no distraer la superior atención de V. E. 1.^o

Suplicamos tenga a bien ordenar la tramitación legal correspondiente del expediente relacionado y si preciso fuere llamarlo a la vista para más antecedentes, o decretar el fallo en justicia o bien declararlo nulo V. E. por lo que de dicho expediente resulte y por los plazos legales burlados hasta ahora por los componentes de cantidad del Ayuntamiento de Felanitx que dejan aparte, por lo visto, la ciencia y la propiedad,

Felanitx (Mallorca) para Madrid a diez y ocho de Septiembre de mil novecientos treinta y uno.—S. Valls de Padrinas.—Sebastián Puig.—Bartolomé Berga.—Gabriel Monserrat.—Pedro Obrador.—Rubricado.

La Presidencia interesó ciertas explicaciones aclaratorias de los extremos expuestos y después de la intervención de casi todos los Sres. Concejales y ciertas explicaciones del agrado de la mayoría republicana hechas por el concejal Sr. Valls se dió por enterada la Corporación y que por la Alcaldía se evacue el informe solicitado.

Dióse cuenta de los servicios prestados durante el mes actual por los Inspectores de Higiene pecuaria.

El concejal Valls interesa se tome acuerdo en el sentido de que los pobres asilados especialmente los niños vistan con más igualdad de las demás clases sociales y evitar asistan al acompañamiento de cadáveres y después de la intervención de los concejales Vaquer Obrador, Estades, Alou y Presidencia se acuerda que la Comisión de Beneficencia estudie detenidamente el asunto.

A propuesta del concejal Vaquer Obrador se trató del censo que grava el solar expropiado para la apertura de la calle de Anglesola, hoy Juan Alcover.

A propuesta del concejal Berga por unanimidad se acordó dar un voto de gracias por los servicios prestados a la Ayudanta de la segunda escuela de niñas cuya jubilación ha sido acordada.

El concejal Vaquer Obrador trató de la aplicación de la Ley de funcionarios a los de este Ayuntamiento.

Y se levantó la sesión.

Neu a la muntanya

La padrina, arrupida a la vora del foc de la fogaina, s'escaifa, Defora tot és blanc. Ha caiguda la primera nevada de l'any a la muntanya. Sois els tòrts volategen de pinotell a pinotell. El bestia jeu dins la pleta i els conradors de la terra feinegen an el casal esperant bonança.

Mallorca sembla una fada encisera de les rondalles encantades que ha estès milars d'ales de papallona damunt el crastam montanyenc.

Tot és blancor.

Vels de neu tapen els freus de la serranía i cubreixen el llom de la roquenca serp que s'estén de cap a cap del nord de l'illa.

Mon terror nadiu ha perdut el perfum de l'arbreda, les gloses dels camps, la tonada de l'era i el càntic de les pageses campanes repicant a festa major.

S'ha esveïda la joies de la llum de les aubades i el misteri dels encesos horabaixes. Ara sols regna la blancor.

Alzines i pins, mostren llurs caperutxes de fantasma, penjats en el costellar dels penyals. I les ximeneas deixen escapar fumols també blancs, tant blencs com la neu, que s'alçen cap el cel tenyit de cendre.

Ametllers florits

Si la mitologia creà les nimfes pels boscs i les ondines per l'aigua; si l'art es creà per les ànimes sensibles, Mallorca creà pel seu Febrer les fades perugues i vaporoses dels ametllers en flor.

Aquest any l'empolsinada dels ametllers ha vinguda un xic primarenca. L'escafor de's bons jorns ha fet esclatar les poncelles que havien d'obrir-se an el Febrer. I ja pels caminols hi ha una catifa de neu caiguda del brancatge florit. Ja Mallorca s'ha enjoïada. L'illa ha frissat d'emboïllar se dintre la blancor anyal, fermosa balada de l'hivern tantes vegades cantada pels poetes de la nostra terra. Hom diria que'ls ametllers un per un s'han desposat amb l'atzur intens del firmament. Vels blacs onegen per les planures i pels turonells pinzellats de verd.

¡Mallorca, l'illa daurada, està de festa!

Tot sospira doçament. Els jorns són d'una agradosa tebior i les nits ofereixen la gran volta plena de lluentors pàl·lides que llançen rialles d'argent.

I la lluna riu també a mon terror nadiu, i eixa llum al ferir la penyalada que s'ovira a tramuntana, l'esmalta de clapes negrenques

Ayuntamiento de Felanitx

Cuenta correspondiente al 2.º trimestre del Ejercicio de 1931 por las operaciones de los ingresos y pagos realizados en las arcas municipales durante el expresado trimestre.

GASTOS			INGRESOS			
	Obligaciones anteriores al 14 Abril	Idem posteriores al 14 Abril	TOTAL			
Capítulo 1.º				Capítulo 2.º		
Art. 2.º Pensiones	390'		390'	Art. 3.º Enajenación bienes	1 385'	
5.º Litigios	15'		15'	Capítulo 3.º		
6.º Contingentes	5.510'85		5 510'85	Art. 1.º Subvenciones	1.226'91	
7.º Contribuciones e impuestos	169'65		169'65	Capítulo 4.º		
8.º Suscripciones	37'20	53'	90'20	Art. 1.º Monopolio traslado de cadáveres	60'	
9.º Indemnizaciones		50'	50'	Capítulo 5.º		
10.º Compromisos varios	730'		730'	Art. 2.º R-integros	120'81	
11.º Cargas	983'99	266'59	1.250'58	3.º Legados, donativos y mandas	2.947'	
Capítulo 2.º				4.º Imprevistos	14'25	
Art. 1.º Representación Ayuntam.º	65'50		65'50	5.º Extraordinarios	2 250'	
Capítulo 3.º				Capítulo 8.º		
Art. 1.º Guardia Municipal	633'25	1.221'27	1.854'52	Art. 1.º Prestación de servicios	9 813'06	
Capítulo 4.º				2.º Aprovechamientos especiales	4 797'07	
Art. 1.º Alumbrado	544'95		544'95	Capítulo 9.º		
4.º Mataderos	814'57	1.629'14	2 443'71	Art. 1.º Impuesto del Estado	2 655'77	
5.º Guardería rural	183'32	314'50	497'82	2.º Participaciones en id.	2.372'76	
8.º Gastos generales	35'20		35'20	Capítulo 10		
Capítulo 5.º				Art. 1.º Arbitrios consumo	11.004'85	
Art. 1.º Administración		115'	115'	2.º Solares sin edificar.	378'	
Capítulo 6.º				Capítulo 11		
Art. 1.º Oficinas centrales	3.164'10	5.502'54	8 666'64	Multas	20'	
2.º Otras Dependencias	44'	44'	88'	Capítulo 15		
Capítulo 7.º				Resultas	7.242'15	
Art. 1.º Aguas	646'	999'	1.645'	Total ingresos.		
2.º Limpieza vía pública	200'50	387'	587'50		46.287'63	
3.º Cementerios	216'41	282'82	499'23	Cuenta de Caja		
8.º Inspección Sanitaria	25'	50'	75'	Existencia en fin del trimestre anterior	60.044'76	
9.º Higiene Pecuaria	50'	100'	150'	Ingresos realizados durante el segundo trimestre	46 287'63	
Capítulo 8.º				Total.	106.332'39	
Art. 1.º Auxilios médico-farmacéut.	1.020'20	1.020'80	2.041'	Pagos realizados durante el segundo trimestre	46.171'82	
2.º Hospitales municipales	3.543'01		3 543'01	Existencia al terminar el 2.º trim.º	60.160'57	
7.º Socorros		60'	60'	El Alcalde, P. Oliver.		
Capítulo 10				El Interventor, M. de Luque		
Art. 2.º Escuelas municipales	1.028'50	102'	1.130'50	El Depositario, L. Sirer.		
Capítulo 11						
Art. 1.º Edificaciones	157'20	235'50	392'70			
2.º Expropiaciones		990'	990'			
3.º Vías públicas	4 387'22	5.843'07	10 230'29			
Capítulo 13						
Art. 3.º Festejos	133'95	130'65	264'60			
4.º Sementales	296'19		296'19			
5.º Fomento		315'	315'			
Capítulo 18						
Art. único. Imprevistos	26'50		26'50			
Capítulo 19						
Art. único. Resultas	1.417'68		1.417'68			
Total de gastos.						
	26.459'94	19.711'88	46 171'82			

ANUNCIO DE PUBLICA SUBASTA

D. Antonio Rosselló Sansó, en su calidad de Presidente del Consejo de familia de los menores D. Antonio y D.ª María Nicolau Rosselló, y D. Bartolomé Rosselló Salóm, como tutor de dichos menores, anuncian que el día quince del próximo noviembre, a las diez horas y en las oficinas de la Notaría de D. José Masot Novell (March, 8), se venderán en pública subasta las fincas siguientes:

1.ª Una pieza de tierra, viña, denominada "Tres Malles", hoy erial, en este término municipal, de trece áreas treinta y una centiáreas. Valorada en cien pesetas.

2.ª Otra heredad en el mismo término de Felanitx, llamada "Son Xot", de un cuartón. Valorada en quinientas setenta y cinco pesetas.

3.ª Otra pieza de tierra, procedente del término municipal de Porreras, denominada "Son Artigues", de extensión aproximada media cuarterada. Valorada en mil ciento cincuenta pesetas.

4.ª Otra porción de tierra, sita en el término municipal de Felanitx, llamada "Son Suau", de dos cuarterones aproximadamente. Valorada en trescientas pesetas.

5.ª Otra porción de tierra, denominada "Son Soleret", de extensión un cuartón. Valorada en quinientas pesetas.

6.ª Otra porción de tierra, situada en el punto denominado "Son Barceó", en este término de cabida cincuenta destres. Valorada en doscientas setenta y cinco pesetas.

7.ª Una casa sita en la calle Nueva de esta ciudad, señalada con el número sesenta y cuatro. Valorada en cinco mil doscientas cincuenta pesetas.

La titulación de las fincas y las condiciones que han de regir en la subasta estarán de manifiesto en las horas de oficinas en la Notaría de D. José Masot Novell.

Associació per la Cultura de Mallorca

Seguint la tasca cultural i divulgadora d'anyades anteriors, la Directiva de Ciutat ha organitzats els següents cursos, qu'es de desitjar assoleixen l'exit que mereixen llurs organitzadors i la capital importancia de la llevar que sembren dins el solc sempre amable de la nostra joventut.

Mallorquí (1.º curs) Profesor senyor Francesch de Sales Aguió.

Mallorquí (2.º curs) Profesor senyor Estanislau Pellicer.

Castellà. Profesor Sr. Joaquim Verdager.

Francés. Profesor Sr. B. Frontera.

Anglés. Profesor Sr. T. Edward Lawrence.

Alemany Profesora senyoreta Else Luthje.

Llatí. Profesor Sr. R. Carnicer.

Geografia de Mallorca. Profesor senyor Josep Rosselló.

Historia de Mallorca. Profesor senyor Elvir Sans.

Literatura de Mallorca. Profesor senyor Joan Pons.

Folclore mallorquí. Profesor senyor Andreu Ferrer.

Elements d'Historia de l'Art i Arqueologia. Profesor Sr. Guillem Forteza.

Per a inscripcions als esmentats cursos, en el local social de l'Associació per la Cultura de Mallorca a Ciutat, Palacio 40.

Descanso dominical

Farmacia de turno para el domingo
D. ANTONIO MUNAR
Calle Mayor

JUAN JAUME JAUME

MEDICO ESPECIALISTA EN
Garganta - Nariz - Oido
Consulta: Domingos de 9 a 12.
C. Nueva, 17, Felanitx.

COTIZACIONES

MERCADO LOCAL
Almendrón propietario . . . (ptas qq.159 00
Vinos Celler: Año 1930 . . . 0'35 » litro.

Imp. Vda.de B. Reus

que quan s'esborren apar que formin uua corredissa de berrallóns de cotó.

Els matins són roats. Gotes de cristall policrom pengem de l'herbai.

Però al obrir les parpelles l'aubada riellera, Mallorca obri també el blanc paradís dels ametllers florits.

L'illa sospira baix d'un vel d'inmaculada blancor. Es l'illa blanca de la mar blava. Es el cigne mediterrani que ha esteses les ales de seda damunt el verd de les vallades de pau, Es el bes blanc de Déu donat a la terra. Es l'afalag de la Natura surant en els camps de la llum mallorquina. Es la nuvia de la primavera que fa sa aparició amb son feix de flors i llurs àmfors d'esències qu'em-balsamen l'aire.

El qui no ha vist Mallorca amb els ametllers florits no ha gaudit de les grans emocions espirituals que Déu regala als homes com una bestreta del Paradís.

**

Antany, un vellet llaurador, çantussejava, glosant el mes de Febrer, quan es retirava a la masia:

¡Ja la nit es arribada
petita flor d'ametller!
¡Fermosa nit estrellada
pura, dolça i desitjada
blanca nit del bon Febrer!

I el matí següent mentres sentia rellinar el bestia que l'esperava a la clastra, repetia a cantar:

Ja vé clarejant el dia,
dia fret del curt Febrer;
mes devora la masia
com un cant de poesia
floreix un vell ametller.

Però enguany s'es avançada la florida, i sorprès el jai glosador, ha entonat:

L'ametller vell ha florit...
i com nuvia temorencia
li tremola el nou vestit
candorós, blanc, exquisit,
d'una blancor hivernenca.

**

I les notes melangioses de la camperola estrofa es perden dolçament pels comellars de la vallada, després d'haver deixat la mel a l'orella i el goig an el cor.